

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frío

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

Endurecedor en frío

Otros nombres comerciales

No. del artículo: 167-215-00

UFI:

WKWC-VJ39-9WMC-KQ46

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Servicio sanitario.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: DENTAURO GmbH & Co. KG

Calle: Turnstr. 31

Población: D-75228 Ispringen

Teléfono: +49 7231 803 0

Fax: +49 7231 803 295

Correo elect.: info@dentaurum.de

Persona de contacto: Chemie

Página web: www.dentaurum.com

1.4. Teléfono de emergencia:

+497231803-184 7:00-16:15 (Mo-Do) 7:00-13:15 (Fr)

+497231803-0 16:15-18:00 (Mo-Do) 13:15-18:00 (Fr)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Flam. Liq. 2; H225

STOT SE 3; H336

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Acetato de n-butilo

Palabra de advertencia:

Peligro

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H225

Líquido y vapores muy inflamables.

H336

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

P210

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P233

Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

P261

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P312

Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P403+P235

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frío

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 2 de 10

2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Resina sintético in acetato de butilo

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
123-86-4	Acetato de n-butilo			45-55 %
	204-658-1	607-025-00-1		
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336 EUH066			
64-17-5	Etanol; alcohol etílico			3-7 %
	200-578-6	603-002-00-5		
	Flam. Liq. 2; H225			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
64-17-5	200-578-6	Etanol; alcohol etílico	3-7 %
	por inhalación: CL50 = 95,6 mg/l (vapores); oral: DL50 = 6200 mg/kg		

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber 1 vaso de agua. Hacer beber mucho agua, si es posible con carbón activo. NO provocar el vómito.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Noy hay información disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frío

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 3 de 10

Medios de extinción adecuados

Chorro de agua pulverizado, Dióxido de carbono (CO₂), Espuma, Polvo extintor.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Fácilmente inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Inflamable.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Eliminar toda fuente de ignición. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal. Evitar respirar los vapores.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar. Riesgo de explosión. Peligro de explosión.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

Otra información

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración local. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar respirar los vapores.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frío

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 4 de 10

abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No guardar a temperaturas mayores de: 30°C

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Agente oxidante. Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables.

7.3. Usos específicos finales

Servicio sanitario.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
123-86-4	Acetato de n-butilo	50	241		VLA-ED	
		150	723		VLA-EC	
64-17-5	Etanol	1000	1910		VLA-EC	

8.2. Controles de la exposición



Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar respirar los vapores.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Llevar gafas/máscara de protección.

Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Recomendación:

Dermatril Guantes de un solo uso. NBR (Goma de nitrilo). 0,11 mm

Tiempo de rotura: 0 min.

REF 162-907-00 (7/S), REF 162-908-00 (8/M), REF 162-909-00 (9/L)

Camapren 720, CR (policloroprenos, Caucho cloropreno). 0,65 mm

Tiempo de rotura: 10 min, KCL

Protección cutánea

Ropa protectora de fuego. Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Protección respiratoria es necesaria para: Formación de aerosol y niebla.

Peligros térmicos

Ropa protectora de fuego. Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frío

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 5 de 10

Estado físico:	líquido/a
Color:	marrón, transparente
Olor:	afrutado
Punto de fusión/punto de congelación:	-77 °C
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	126 °C
Inflamabilidad:	no determinado
Límite inferior de explosividad:	1,2 % vol.
Límite superior de explosividad:	7,5 % vol.
Punto de inflamación:	19 °C
Temperatura de auto-inflamación:	370 °C
Temperatura de descomposición:	no determinado
pH (a 23 °C):	6,5 (10%)
Solubilidad en agua:	El ensayo no es necesario, ya que se sabe que la sustancia es insoluble en agua.
Solubilidad en otros disolventes	
no determinado	
Coefficiente de reparto	no determinado
n-octanol/agua:	
Presión de vapor:	13 hPa
(a 20 °C)	
Densidad (a 20 °C):	0,95 g/cm³
Densidad de vapor relativa:	no determinado

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

El producto no es: Explosivo.

Propiedades comburentes

El producto no es: provocar incendios.

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación: no determinado

Contenido sólido: no determinado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Fácilmente inflamable. Inflamable, Peligro de inflamación.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones con : Metales alcalinos. Álcalis (álcalis). Agentes oxidantes.

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas.

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.5. Materiales incompatibles

Noy hay información disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Acido acético.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frío

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 6 de 10

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico					
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método	
64-17-5	Etanol; alcohol etílico					
	oral	DL50 6200 mg/kg	Rata	IUCLID		
	inhalación (4 h) vapor	CL50 95,6 mg/l	Rata	RTECS		

Irritación y corrosividad

Efecto irritante de los ojos: irritante.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo. (Acetato de n-butilo)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos específicos en experimentos con animales

ninguna

Consejos adicionales referente a las pruebas

ninguna

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

Indicaciones adicionales

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

El producto no es: Ecotóxico.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
123-86-4	Acetato de n-butilo					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 62 mg/l	96 h	Leuciscus idus (orfe de oro)		
64-17-5	Etanol; alcohol etílico					
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 9268 - 14221 mg/l	48 h	Daphnia magna	IUCLID	

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frío

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 7 de 10

El producto no fue examinado.

Coeficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
64-17-5	Etanol; alcohol etílico	-0,31

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

El producto no fue examinado.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

Indicaciones adicionales

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Respectando los reglamentos de la autoridad hacer una incineración de residuos especial.

Código de identificación de residuo - Producto usado

140603 RESIDUOS DE DISOLVENTES, REFRIGERANTES Y PROPELENTES ORGÁNICOS (EXCEPTO LOS DE LOS CAPÍTULOS 07 Y 08); Residuos de disolventes, refrigerantes y propelentes de espuma y aerosoles orgánicos; Otros disolventes y mezclas de disolventes; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Lavar abundantemente con agua. Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:

UN 1866

14.2. Designación oficial de

Resina, soluciones de

transporte de las Naciones Unidas:**14.3. Clase(s) de peligro para el**

3

transporte:**14.4. Grupo de embalaje:**

II

Etiquetas:

3



Código de clasificación:

F1

Disposiciones especiales:

640D

Cantidad limitada (LQ):

5 L

Cantidad liberada:

E2

Categoría de transporte:

2

N.º de peligro:

33

Clave de limitación de túnel:

D/E

Transporte marítimo (IMDG)

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frio

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 8 de 10

14.1. Número ONU o número ID: UN 1866
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Resin solution
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 3
14.4. Grupo de embalaje: II
Etiquetas: 3



Disposiciones especiales: -
Cantidad limitada (LQ): 5 L
Cantidad liberada: E2
EmS: F-E, S-E

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1866
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Resin solution
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 3
14.4. Grupo de embalaje: II
Etiquetas: 3



Disposiciones especiales: A3
Cantidad limitada (LQ) Passenger: 1 L
Passenger LQ: Y341
Cantidad liberada: E2
IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 353
IATA Cantidad máxima - Passenger: 5 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 364
IATA Cantidad máxima - Cargo: 60 L

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Atención: Líquido combustible.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 40

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 4 % (38 g/l)

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frío

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 9 de 10

Datos según la Directiva 2004/42/CE
(COV):

4 % (38 g/l)

Datos según la Directiva 2012/18/UE
(SEVESO III):

P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

Indicaciones adicionales

Tener en cuenta: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de
operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D):

1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es):
1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Endurecedor en frío

Fecha de revisión: 16.01.2024

Código del producto: 167-215

Página 10 de 10

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Flam. Líq. 2; H225	A base de los datos de prueba
STOT SE 3; H336	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)